

PARCE QU'AJOUTER SEULEMENT DE L'EAU EST PRATIQUEMENT LE SEUL REMÈDE POUR UNE VIE EXTRAORDINAIRE.

Merci d'avoir acheté un robinet American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Parce que les robinets ne servent pas uniquement à nous fournir de l'eau, ils servent à nettoyer les moules à brownies, ils sont adorés par les lève-tard et ils reçoivent les éclaboussures des enfants qui se lavent les dents. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site **americanstandard-us.com/kitchens/commercial-kitchen-faucets-category** pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **855-815-0004**.

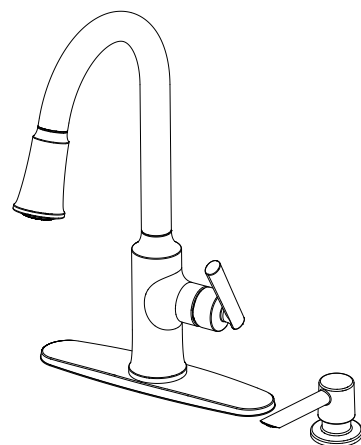
M985123 SKU# 742130X FR (1/21)

American Standard

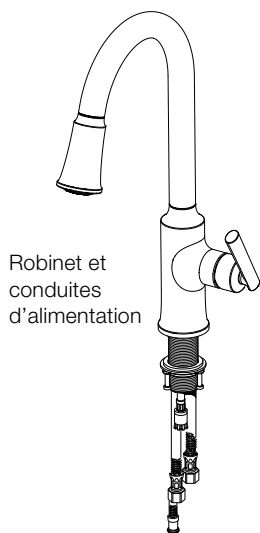
MANUEL DE L'UTILISATEUR

Robinet de cuisine amovible vers le bas Raviv^{MC}

7421300/7421301



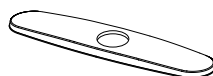
CONTENU DE LA BOÎTE



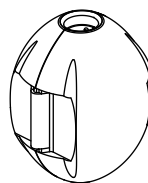
Robinet et conduites d'alimentation



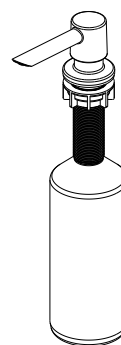
Trousse de montage



Plaque de tablier
(Offert seulement pour l'UGS 7421300)



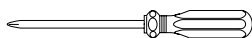
Poids



Distributeur de savon

OUTILS RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



Tournevis
Phillips

A



Pince
multiprise

B



Clé ajustable

C



AVANT D'INSTALLER VOTRE ROBINET

Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

L'illustration peut être différente du produit acheté.

American Standard

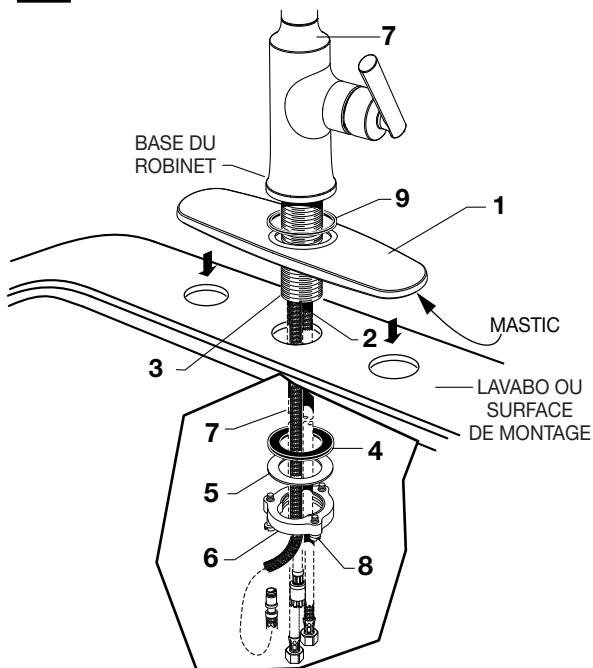
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1

INSTALLATION AVEC LA PLAQUE DE FIXATION



Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

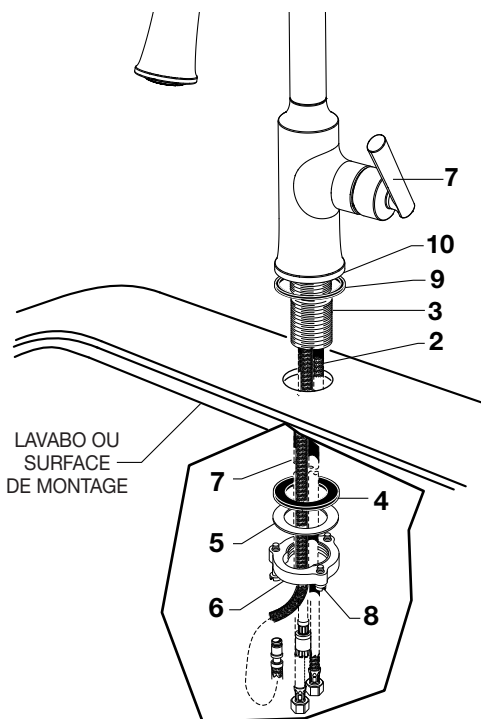


- Appliquer une perle de mastic sur la partie inférieure de la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1). S'assurer que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (9) est correctement encastré dans le corps du robinet. Insérer les TUYAUX D'ALIMENTATION (2), le TUYAU DE JET (7) et la TIGE (3) dans le trou de la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1) et la surface de montage. Suivre les instructions ci-dessous pour fixer le robinet sur la surface de montage.
- Insérer les TUYAUX (2) dans la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5), et le CONTRE-ÉCROU fileté (6).
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6) sur la TIGE (3) à partir de la partie inférieure du lavabo ou de la surface de montage. Serrer le CONTRE-ÉCROU (6) à la main.
- Utiliser un tournevis pour serrer les VIS (8) sur le CONTRE-ÉCROU (6). Travailler autour du CONTRE-ÉCROU (6), en serrant les vis légèrement chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes fermement en place en veillant à maintenir une pression égale.

A

1A

INSTALLATION SANS LA PLAQUE DE FIXATION



- Mettre la PLAQUE DE FIXATION avec PLAQUE DE MASTIC (1) de côté. Veiller à ce que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (9) soit correctement encastré dans la BASE DE L'ANNEAU (10). Insérer les TUYAUX D'ALIMENTATION (2), le TUYAU DE JET (7) et la TIGE (3) dans le trou de montage et installer la BASE DE L'ANNEAU (10) sur le lavabo ou la surface de montage. Ne pas utiliser de mastic.
- Insérer les TUYAUX (2) dans la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5), et le CONTRE-ÉCROU fileté (6).
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (4), la RONDELLE EN LAITON (5) et le CONTRE-ÉCROU fileté (6) sur la TIGE (3) à partir de la partie inférieure du lavabo ou de la surface de montage. Serrer le CONTR-ÉCROU (6) à la main.
- Utiliser un tournevis pour serrer les VIS (8) sur le CONTRE-ÉCROU (6). Travailler autour du CONTRE-ÉCROU (6), en serrant les vis légèrement chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes fermement en place en veillant à maintenir une pression égale.

A

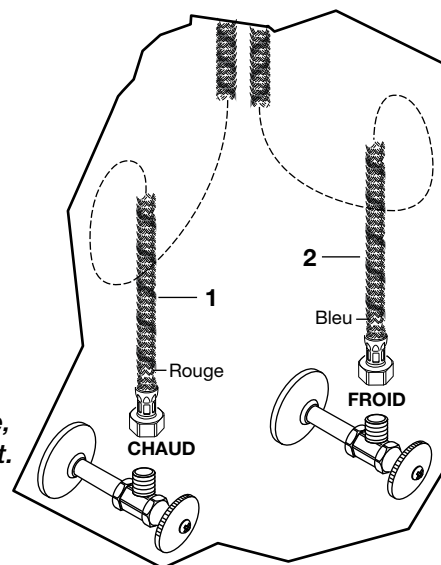
American Standard

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU



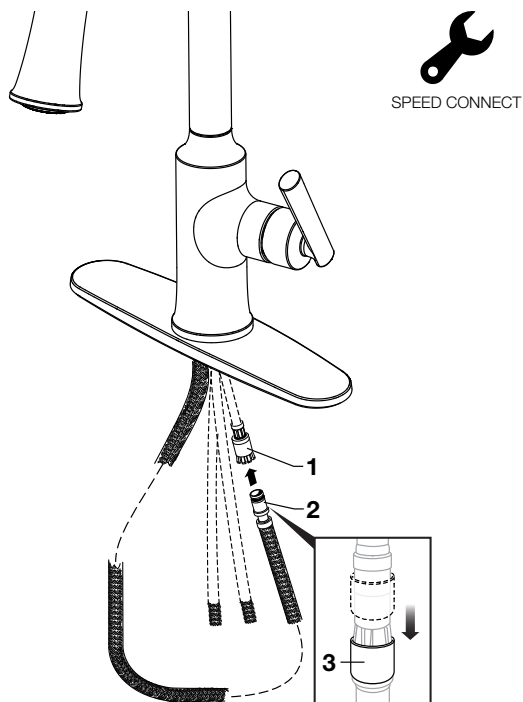
Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

- Raccorder les TUYAUX D'ALIMENTATION FLEXIBLES (1, 2) directement sur les alimentations murales. Les raccords d'alimentation à compression mesurent 3/8 po de diamètre. Raccorder le tuyau d'alimentation avec l'étiquette rouge sur l'alimentation murale en eau chaude. Raccorder le tuyau d'alimentation avec l'étiquette bleue sur l'alimentation murale en eau froide. Utiliser une clé réglable pour serrer les raccords. Ne pas serrer excessivement.
- * Les alimentations du robinet mesurent 38 po de long à partir de la base du robinet.
- **Note :** Si une longueur d'alimentation supplémentaire est requise, l'installateur doit acheter les pièces supplémentaires séparément.
- **Important :** Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, faire une boucle en suivant l'illustration pour éviter les tortillements.



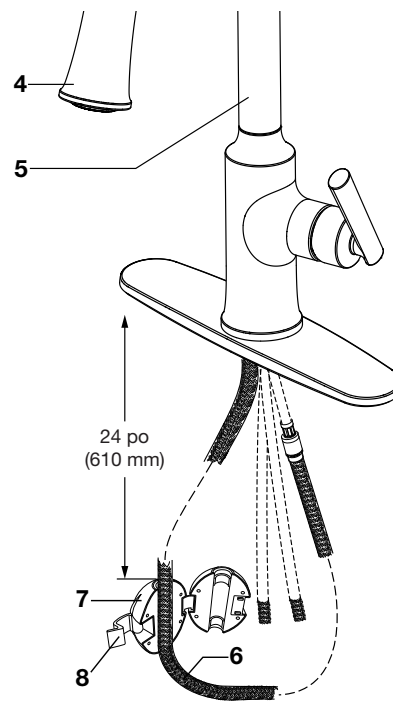
C

RACCORDEMENT DU TUYAU DE JET



- Enfoncer L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU DE JET (2) dans le RACCORDEMENT DE TUYAU (1) et faire glisser le long de la BAGUE DE BLOCAGE (3) jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour un raccordement ferme.

INSTALLATION DU POIDS



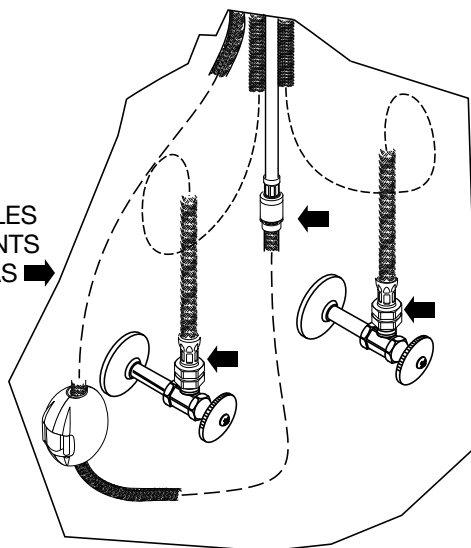
- Avec la TÊTE DE JET (4) posée sur le BEC (5), installer le POIDS (7) sur le TUYAU (6) à 24 pouces de la partie inférieure du comptoir de lavabo et serrer à l'aide d'un LOQUET (8).
- REMARQUE :** le tuyau comporte une étiquette indiquant l'emplacement du poids.

5

VÉRIFIER QUE LES RACCORDEMENTS NE FUIENT PAS

- Placer la POIGNÉE en position « arrêt ».
- Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier que les raccords ne fuient pas.
- Actionner la POIGNÉE de haut en bas et de gauche à droite pour purger pleinement les conduites.
- Actionner la TÊTE DE JET et vérifier que les raccords ne fuient pas

VÉRIFIER QUE LES
RACCORDEMENTS
NE FUIENT PAS ➡



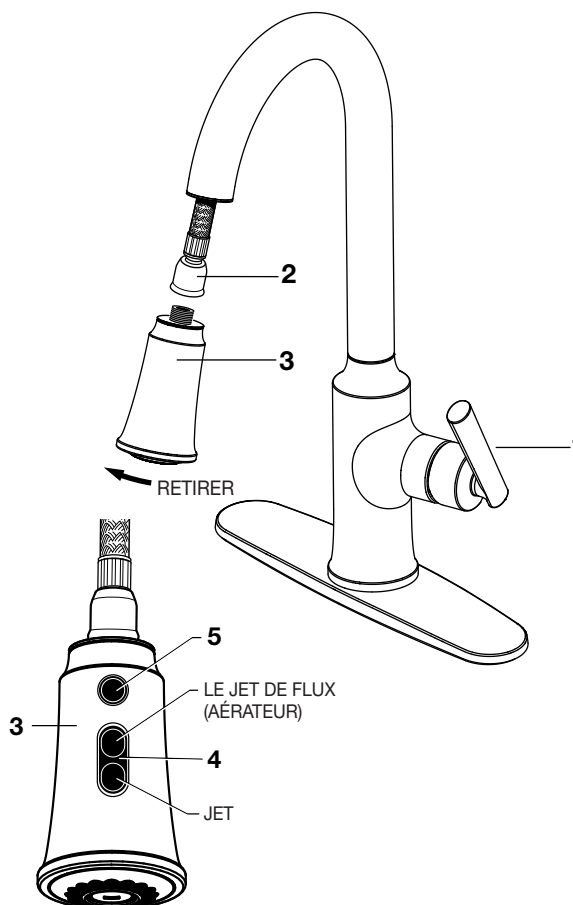
6

TESTER LE ROBINET INSTALLÉ

- Placer la POIGNÉE en position « arrêt ».
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Avec la POIGNÉE (1) en position « arrêt », extraire le JET (3) du TUYAU (2).
- Actionner la poignée de l'avant vers l'arrière, en position FROID et CHAUD pour purger pleinement les conduites d'eau.
- Fileter la TÊTE DE JET (3) dans le TUYAU (2).

OPÉRATION DU JET

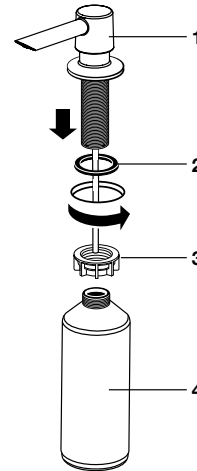
- Ouvrir le robinet et appuyer sur LE BOUTON À BASCULE (4) du JET (3) pour alterner entre les fonctions de flux et jet.
- Appuyer sur le BOUTON PAUSE (5) et le tenir enfoncé pour arrêter momentanément le débit du JET (3). Lâcher le BOUTON PAUSE (5) pour reprendre le débit du JET (3).



7

INSTALLER LE DISTRIBUTEUR DE SAVON

- Insérer la TIGE DU DISTRIBUTEUR DE SAVON (1) dans LE JOINT TORIQUE (2) et le tablier.
- Filtrer l'écrou d'assemblage (3) sur la TIGE DU DISTRIBUTEUR DE SAVON (1) pour le fixer sur le tablier.
- Remplir le RÉSERVOIR DE SAVON (4) et le fileter sur la TIGE DU DISTRIBUTEUR DE SAVON (1).



8

ENTRETIEN



Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

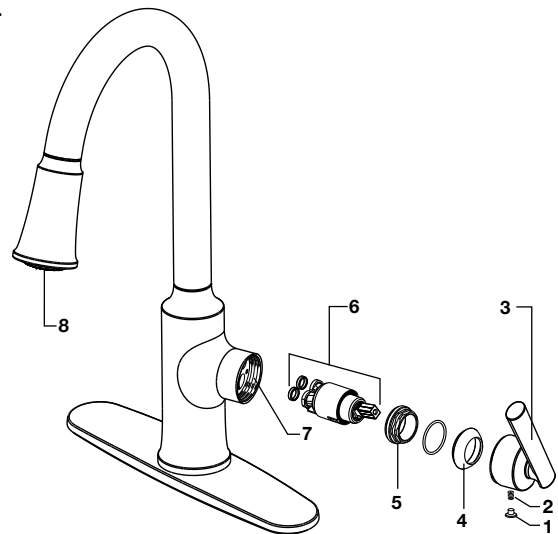
Si le robinet fuit, faire passer la POIGNÉE à plusieurs reprises de « marche » à « arrêt ». Ne pas appliquer de force excessive.

Les sorties ou entrées de CARTOUCHE bouchées peuvent réduire le débit.

- Retirer le BOUTON D'INDEX (1), desserrer la VIS DE POIGNÉE (2) puis retirer la POIGNÉE (3).
- Retirer le CAPUCHON DE LA POIGNÉE (4). Extraire L'ÉCROU EN PLASTIQUE (5).
- Soulever la CARTOUCHE (6) de la MANETTE (7).
- Nettoyer la MANETTE (7) et les ports de la CARTOUCHE (6).
- Placer la CARTOUCHE (6) sur la MANETTE (7) et serrer les VIS DE MONTAGE (5) en alternant.
- Réinstaller le CAPUCHON DE LA PLAQUE DE FIXATION (4), la POIGNÉE (3), serrer la VIS DE LA POIGNÉE (2) et installer le BOUTON D'INDEX (1).

Un AÉRATEUR bouché peut réduire le débit :

- Dévisser l'AÉRATEUR (8) à l'aide d'une pièce ou d'un tournevis plat et éliminer tout débris.
- Laisser couler l'eau du robinet sans aérateur pour purger les conduites.
- Réinstaller l'AÉRATEUR (8).



9

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

À FAIRE : RINCER SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'EAU CLAIRE. ESSUYER AVEC UN LINGE EN COTON DOUX. **À NE PAS FAIRE :** NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU CIRAGE, UN NETTOYANT ABRASIF OU PUISSANT, NI UN CHIFFON À LA SURFACE RUGUEUSE.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE FINI ET LES FONCTIONS DU ROBINET

INSTALLATIONS RÉSIDENTIELLES : AS America, Inc. (« American StandardMD ») garantit que ce produit ne comporte aucun défaut de matériel ni de fabrication tant que l'acheteur original est propriétaire du produit. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) de l'acheteur original doit être présentée à American Standard pour toute réclamation au titre de la garantie. La présente garantie ne peut être transférée. Elle ne s'applique pas si les dommages au produit sont dus à l'utilisation de pièces détachées d'une autre marque qu'American Standard, à une erreur d'installation, à un abus, à une mauvaise utilisation ou à un entretien inapproprié (par un plombier, un entrepreneur, un fournisseur de services ou un membre du foyer de l'acheteur). La garantie ne couvre pas les dommages dus aux conditions agressives de l'air et de l'eau ni à l'utilisation de nettoyeurs ou de matériaux abrasifs ou puissants.

INSTALLATIONS COMMERCIALES : Pour tout usage industriel et commercial, la période de garantie est de cinq ans à compter de la date d'achat, et à l'exception de la durée, toutes les autres dispositions de la garantie susmentionnées s'appliquent. Les piles ne sont pas couvertes par les garanties résidentielles et commerciales.

ROBINETS ET COMMANDES ÉLECTRONIQUES : American Standard garantit ses robinets et commandes électroniques contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat par ou pour le propriétaire original. American Standard fournira gratuitement, à sa seule discrétion, des pièces ou un produit de rechange (ou un produit comparable, s'il n'est plus offert) pour remplacer les pièces ou le produit qui comporte un défaut de matériel ou de fabrication.

La présente garantie ne couvre pas les coûts de la main-d'œuvre, ni les dommages subis au cours de l'installation, de la réparation ou du remplacement, ni les dommages consécutifs. La présente garantie s'applique à tous les robinets vendus après le 1er mars 2018.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE EXCLUSIVEMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION RELATIVE À UN OBJECTIF PARTICULIER.

La présente garantie accorde à l'acheteur original d'un robinet American Standard des droits légaux particuliers qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Dans certains états ou certaines provinces, l'exclusion ou la limite concernant les dommages consécutifs n'étant pas autorisées, elles peuvent ne pas s'appliquer à vous.

ÉTATS-UNIS

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en appelant au numéro sans frais suivant : (800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Numéro sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Numéro sans frais : 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE

IMPORTANT: Le robinet doit avoir été enregistré pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre robinet sur www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse).

Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902 Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!



Veillez nous laisser une critique ou une expérience du produit à l'adresse **americanstandard.com/reviews**



Satisfait d'avoir acheté ce robinet

08/22/2019 00:04:41 CDT American Standard Robinet de cuisine Robinet de cuisine amovible vers le bas Xavier SelectFlo

Je profite du robinet de cuisine amovible vers le bas SelectFlo équipé de trois modes de pulvérisation. Il convient parfaitement, le fini et la qualité générale sont excellents.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **americanstandard.com/warranty**.

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**.



PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous **@american_standard** sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-815-0004**, ou visitez le site **americanstandard.com**